

TOWN OF SHEDIAC
REGULAR MEETING OF COUNCIL
MINUTES

October 25, 2021
7 P.M.
COUNCIL CHAMBERS

Present: Roger Caissie, Mayor
Jean-Claude Bertin, Deputy Mayor
Paul Boudreau, Councillor
Patricia Bourque-Chevarie, Councillor
Peter Breau, Councillor
Sylvie Collette-Boudreau, Councillor
Janice Cormier, Councillor
Germaine Gallant, Councillor
Émile O'Brien, Councillor

Non-voting Members

Present: Gilles Belleau, Clerk and General Manager
Connie Bourgeois, Executive Secretary and Assistant Clerk

1. Reflection and Call to Order

The Chairman Mayor Roger Caissie calls the meeting to order at 7 p.m. The meeting begins with the singing of the National Anthem, the Special Council Reflection, and the official recognition of traditional Aboriginal territories.

The Chairman of the meeting takes this opportunity to observe a moment of silence to acknowledge the passing of Mr. Alfred Landry, a former Councillor for the Town of Shediac.

2. Confirmation of Quorum by clerk

The Clerk confirms that a quorum has been established.

3. Conflict of interests

No conflict of interests are declared.

4. Approval of Agenda

The Chairman informs the members of the Council that the motion to item 15.2 cannot be pursued because we are awaiting the Province's confirmation of the costs for the RCMP services and also the motion to item 15.7 because we are awaiting the confirmation of the costs for the rental of the Town Hall. The consultant is confirming the numbers with the owner of the building.

10/25/2021

Moved By: Émile O'Brien

Seconded By: Jean-Claude Bertin

THAT the agenda be revised by removing item 15.2 Adoption of 2022 Budgets - General Operating Fund and item 15.7 Capital Borrowing 2021 under item 15 entitled "Motions and Resolutions."

MOTION CARRIED

5. Approval of Minutes

5.1 Regular Meeting held on September 27, 2021 and the Special Meetings held on October 12, 13, 14 and 18, 2021

Moved By: Paul Boudreau

Seconded By: Jean-Claude Bertin

THAT the minutes of the Regular Meeting of September 27, 2021, and the Special Meetings of October 12, 13, 14, and 18, 2021 be approved.

MOTION CARRIED

6. Public Presentations/Petitions/Delegations

6.1 Recognition for Tyson Cormier

The Chairman of the assembly presents a plaque of recognition and a small gift to Tyson Cormier to acknowledge the contributions he has made to our community.

7. Reading of correspondence

7.1 Maisons AML Homes Ltd. - SUBJECT: Second request for refund on laterals installed on Félix Street

A discussion was held. The Clerk informed the Council that the administration does not recommend this reimbursement; the Town was never contacted to be advised that the project had changed. The original project was for single-family homes, not townhouses.

Councillor Emile O'Brien gives a brief report on the reasons for which he does not support the request from Maisons AML Homes Ltée/Ltd.

It is recommended that the Council agrees to reimburse one (1) lateral per set of units (building) for a total of seven (7) laterals.

It was mentioned that the original request was for \$33,475.33 (HST included). The amount for each lateral is \$1,239.84 (HST included).

10/25/2021

Moved By: Émile O'Brien

Seconded By: Germaine Gallant

THAT the reimbursement request from Maisons AML Homes Ltée/Ltd regarding the lateral storm lines that were installed on Felix Street be denied.

The vote was registered as nine (9) with four (4) ayes and five (5) nays. Council members Émile O'Brien, Germaine Gallant, Janice Cormier, and Deputy Mayor Jean-Claude Bertin voted in favour of the motion. Council members Patricia Bourque-Chevarie, Paul Boudreau, Peter Breau, Sylvie Collette-Boudreau voted against the motion. In the case of a tie, the Mayor has the right to vote; therefore Mayor Roger Caissie votes against the motion. The motion was duly rejected.

MOTION REJECTED

Moved By: Peter Breau

Seconded By: Paul Boudreau

THAT we agree to reimburse one (1) lateral per series of units (building) for a total of seven (7) laterals to Maisons AML Homes Ltée/Ltd.

The vote was recorded as nine (9) with five (5) ayes and four (4) nays. Council members Patricia Bourque-Chevarie, Paul Boudreau, Peter Breau and Sylvie Collette-Boudreau voted in favour of the motion. Council members Jean-Claude Bertin, Janice Cormier, Germaine Gallant, and Émile O'Brien voted against the motion. In the case of a tie, the Mayor has the right to vote; therefore Mayor Roger Caissie votes in favour of the motion. The motion was duly accepted.

MOTION CARRIED

7.2 Gestions THEGO Holdings Ltée/Ltd. - SUBJECT: Water Pressure Issues in the Town

The Director of the Municipal Operations gives a brief report of the situation. A discussion is opened.

Mr. Alex Girouard addresses the assembly to express his concerns and would like the Town of Shediac to rectify the water pressure issue.

It is recommended that this request be analyzed and recommendations be brought to the Council.

7.3 Naomi & Ruth - Rehabilitation and Wellness Center - SUBJECT: Funding Request for 2022

10/25/2021

It is recommended that this group provides a presentation to the Council. This group will deliver its presentation at the November 22, 2021, plenary meeting.

7.4 Vestiaire St-Joseph Inc. - SUBJECT: Funding Request for 2022

The Clerk informed the assembly that an amount has already been budgeted for 2022.

7.5 Maisons AML Homes Ltée/Ltd. - SUBJECT: Property Exchange

It is recommended that the administration conducts an assessment and that this request be brought to the Urban Planning Committee. The analysis and recommendation will be brought to Council at a subsequent date.

At this time, Councillor Peter Breau left the meeting to avoid a conflict of interest. Councillor Breau is Vice-President of the Administrative Council of the Providence Pastoral Unit for St. Joseph's Parish.

7.6 Providence Pastoral Unit for St-Joseph Parish - SUBJECT: Funding request for 2021

Moved By: Germaine Gallant

Seconded By: Émile O'Brien

THAT we accept to grant a donation in the amount of \$1,000 for the year 2021.

MOTION CARRIED

At this time, Councillor Peter Breau returns to the meeting.

7.7 Maurice-Leger Foundation - SUBJECT: 2021 Funding request for 2021

Moved By: Sylvie Collette-Boudreau

Seconded By: Germaine Gallant

THAT we agree to donate \$5,000 to the Canadian Tire Shediac Chapter (Maurice Léger Foundation).

MOTION CARRIED

7.8 Tree of Hope - SUBJECT: Request for a donation towards the 2021 Tree of Hope Annual Campaign held on November 27, 2021

Moved By: Jean-Claude Bertin

Seconded By: Peter Breau

10/25/2021

THAT we accept the \$2,500 annual contribution to the Tree of Hope Campaign.

MOTION CARRIED

8. Reports from Standing and Special Committees

8.1 Financial Reports

8.1.1 Financial reports for September 2021

Moved By: Paul Boudreau

Seconded By: Germaine Gallant

BE IT RESOLVED THAT the financial report be approved as presented.

MOTION CARRIED

8.2 Protective Services

8.2.1 Police - no report

8.2.2 Fire

The monthly statistics report for September 2021 is distributed for information purposes.

8.3 Building Permits Report

The Building Permits Report for September 2021 is distributed for information purposes. These reports compare the permits issued to date.

9. Report from the Town Manager

Mr. Belleau presents his report.

10. Recommendations from the SERSC

11. Unfinished Business

12. Introduction of new Business

12.1 Request from Fero (Garbage Collection Hours)

Moved By: Peter Breau

Seconded By: Germaine Gallant

THAT the noise exemption request from Fero Waste and Recycling Inc. to begin garbage collection at 6 a.m. for a period of eight (8) weeks be

10/25/2021

accepted and that this item be brought to the first regular meeting of January 2022.

MOTION CARRIED

13. Inquiries by members of Council

14. Introduction and reading of By-Laws

14.1 3rd Reading of By-Law No. 65, a by-law relating to stormwater in the Town of Shediac

A discussion regarding this new by-law was held between Phil Robichaud of the SERSC and the Council Members.

Moved By: Jean-Claude Bertin

Seconded By: Janice Cormier

THAT the third reading of By-Law 65, a by-law concerning stormwater runoff in the Town of Shediac, be done by title.

MOTION CARRIED

The Clerk reads By-Law N° 65 a third time by its title.

Moved By: Jean-Claude Bertin

Seconded By: Émile O'Brien

THAT we accept the third reading by its title and adoption of By-Law N° 65.

MOTION CARRIED

14.2 2nd Reading of By-Law N° B-22-10, Centre-Ville Shediac Downtown Inc. Budget

Moved By: Janice Cormier

Seconded By: Jean-Claude Bertin

THAT By-Law No. B-22-10 be read a second time by title and in its entirety.

MOTION CARRIED

The Clerk reads By-Law N° B-22-10 a second time by title and in its entirety.

Moved By: Janice Cormier

Seconded By: Paul Boudreau

THAT we accept the second reading of By-Law No. B-22-10 by title and in its entirety.

10/25/2021

MOTION CARRIED

14.3 3rd Reading of By-Law N° B-22-10, Centre-Ville Shediac Downtown Inc. Budget

Moved By: Janice Cormier

Seconded By: Germaine Gallant

THAT By-Law N° B-22-10, a by-law relating to Centre-Ville Shediac Downtown Inc.'s budget, be read a third time by its title.

MOTION CARRIED

The Clerk reads By-Law N° B-22-10 a third time by its title.

Moved By: Janice Cormier

Seconded By: Paul Boudreau

THAT we accept the third reading by title and adoption of By-Law N° B-22-10.

MOTION CARRIED

14.4 1st Reading of By-Law No. 21-03, Procedural By-Law of Town Council

Moved By: Patricia Bourque-Chevarie

Seconded By: Germaine Gallant

THAT the introduction of a by-law entitled "By-Law N° 21-03, a by-law amending the Procedural By-Law of the Council of the Town of Shediac" be approved and that it be read a first read by title.

MOTION CARRIED

The Clerk reads By-Law N° 21-03 a first time by its title.

Moved By: Patricia Bourque-Chevarie

Seconded By: Germaine Gallant

THAT we accept the first reading of By-Law No. 21-03 by its title.

MOTION CARRIED

15. Motions and Resolutions

15.1 Linguistic Landscape - Best Buy Medical Supplies Inc.

Moved By: Émile O'Brien

Seconded By: Sylvie Collette-Boudreau

10/25/2021

THEREFORE BE IT RESOLVED that the Town of Shediac reimburses the following business owner and that the funds used for the reimbursement be drawn from the Linguistic Landscape budget, account 1-26425.

Best Buy Medical Supplies Inc. \$4,000 plus HST

MOTION CARRIED

15.2 Adoption of the 2022 Budgets - General Operating Fund

It is recommended that this motion be postponed to a subsequent date, as the municipality has not received the invoice from the Department of Public Safety for the RCMP service, and the municipality is waiting for clarification on the lease of the Town Hall.

15.3 2022 Budgets - Water Utility Operating Fund

Moved By: Peter Breau

Seconded By: Janice Cormier

THEREFORE BE IT RESOLVED that under Section 117(4) of the Local Government Act, the Municipality of Shediac Water Utility Operating Fund for the year 2022 shall consist of revenues of \$2,120,089 and expenditures of \$2,120,089;

BE IT ALSO RESOLVED that under Section 1 of By-Law No. 05-24-1, a by-law relating to the collection of Water System User Charges, that the per-unit user charge for municipal water be \$365 for the year 2022 and that a discount of \$34 be granted as long as the user pays his bill on or before March 31, 2022, and that the other charges be similar to the latest resolutions and amendments to the said by-law.

MOTION CARRIED

15.4 Transfer of Funds - General Capital Reserve Fund

Moved By: Paul Boudreau

Seconded By: Sylvie Collette-Boudreau

WHEREAS Council has mandated the administration to establish a Reserve Fund to support economic development within the municipal boundaries;

WHEREAS, the Council had budgeted an amount of \$200,000 for the year 2021 to be transferred to this reserve;

THEREFORE BE IT RESOLVED that the sum of \$200,000 from the 2021 budget be transferred for economic development purposes to the General

10/25/2021

Capital Reserve Fund as stipulated in Section 4(1) of Regulation 97-145 and as specified in Section 7(1) of said Regulation, the subsequent use of this amount can only be made by resolution of the Council.

MOTION CARRIED

15.5 Transfer of reserve funds - Capital reserve

Moved By: Germaine Gallant
Seconded By: Paul Boudreau

WHEREAS a surplus is projected for the year 2021 and it is recommended that funds be maximized in the Capital Reserves (General Capital) to meet any emergencies in the current operations of the Municipality;

THEREFORE BE IT RESOLVED that the amount of \$300,000 from the 2021 budget be allocated to the Capital Reserve Fund as stipulated in Section 3(1) of Regulation 97-145 and as specified in Section 7(1) of said Regulation, the subsequent use of this amount can only be made by resolution of the Council.

MOTION CARRIED

15.6 Award of Contract – Zamboni - TS21-20211006

It is recommended that this motion be postponed to a subsequent date, as the municipality has not completed the review of the bids received.

15.7 2021 Capital Borrowing

This motion is postponed to a subsequent date, as the municipality is waiting for the details regarding the costs of leasing the Town Hall for a period of seven (7) years. This amount will have to be borrowed.

15.8 Loan Cancellation for the Town Hall Project

Moved By: Janice Cormier
Seconded By: Sylvie Collette-Boudreau

THEREFORE BE IT RESOLVED that the Interim Treasurer be authorized, in the name and on behalf of the Municipality of Shediac, to cancel the loan of \$6,700,000 to be used for general administration services for a period of up to twenty (20) years, being Ministerial Approval #21-0024.

MOTION CARRIED

10/25/2021

16. Appointments to Committees

The Chairman, Mayor Roger Caissie, informed the Council that the mandate of two (2) members of the Shediac Planning Review and Adjustment Committee has ended. Mr. Denis Arsenault does not wish to renew his mandate, and Paul Poirier expressed his interest continuing to be a member of the Shediac Planning Review and Adjustment Committee. The Chairman of the meeting, Roger Caissie, recommends the nomination of Paul Poirier and Mike O'Brien to serve on the Shediac Planning Review and Adjustment Committee.

Moved By: Émile O'Brien

Seconded By: Sylvie Collette-Boudreau

THAT Paul Poirier and Mike O'Brien be appointed to the Shediac Planning Review and Adjustment Committee.

MOTION CARRIED

17. Adjournment

Councillor Émile O'Brien moves to adjourn the meeting around 9 p.m.

Roger Caissie, Mayor

Gilles Belleau, Clerk

10/25/2021